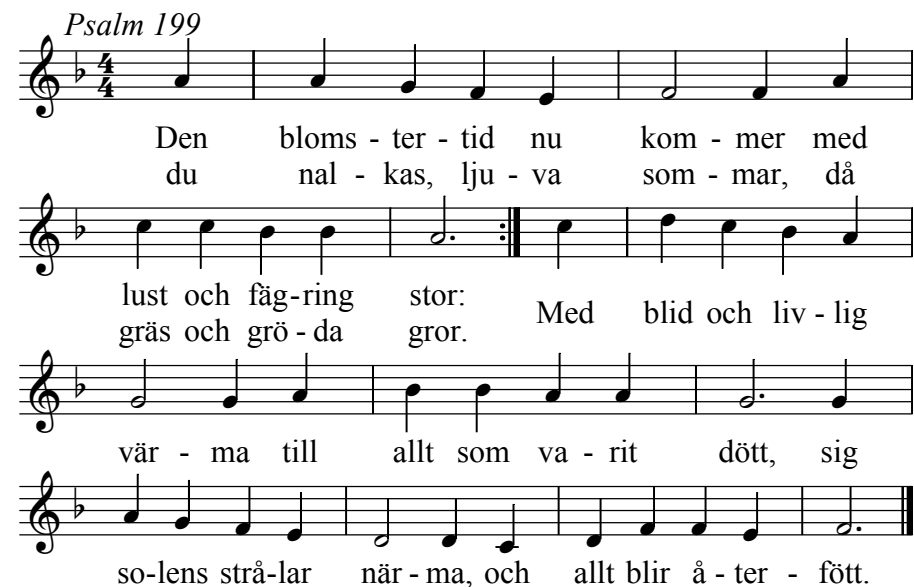


## Den blomstertid nu kommer

*Psalm 199*



Den bloms - ter - tid nu kom - mer med  
du nal - kas, lju - va som - mar, då  
lust och fäg - ring stor: Med blid och liv - lig  
gräs och grö - da gror.  
vär - ma till allt som va - rit dött, sig  
so - lens strå - lar när - ma, och allt blir å - ter - fött.

1 Den blomstertid nu kommer med lust och fågning stor:  
du nalkas, ljuva sommar, då gräs och gröda gror.  
Med blid och livlig värma till allt som varit dött,  
sig solens strålar närma, och allt blir återfött.

2 De fagra blomsterängar och åkrens ädla säd,  
de rika örtesängar och lundens gröna träd,  
De skola oss påminna Guds godhets rikedom,  
att vi den nåd besinna som räcker året om.

3 Man hörer fåglar sjunga med mångahanda ljud:  
skall icke då vår tunga lovsäga Herran Gud?  
Min själ, upphöj Guds ära, stäm upp din glädjesång.  
Till den som vill oss nära och fröjda på en gång.

Text: Israel Kolmodin (1694), Johan Olof Wallin (1819),  
Britt Hallqvist (1979)  
Musik: Svensk folkvisa (1693)

## Den blomstertid nu kommer

*Psalm*

1

Den blomstertid nu kommer  
med lust och fågling stor:  
du nalkas, ljuva sommar,  
då gräs och gröda gror.  
Med blid och livlig värma  
till allt som varit dött,  
sig solens strålar närma,  
och allt blir återfött.

2

De fagra blomsterängar  
och åkrens ädla säd,  
de rika örtesängar  
och lundens gröna träd.  
De skola oss påminna  
Guds godhets rikedom,  
att vi den nåd besinna,  
som räcker året om.

3

Man hörer fåglar sjunga  
med mångahanda ljud:  
skall icke då vår tunga  
lovsäga Herran Gud?  
Min själ, upphöj Guds ära,  
stäm upp din glädjesång.  
Till den, som vill oss nära  
och fröjda på en gång!

*Kirchenlied*

Die Blütenzeit kommt jetzt  
mit Lust und großer Schönheit:  
du näherst dich, lieblicher Sommer,  
da Gras und Saat wachsen.  
Mit sanfter und lebendiger Wärme  
allem, was tot gewesen ist,  
nähern sich die Sonnenstrahlen  
und alles wird wiedergeboren.

Die schönen Blumenwiesen  
und die edle Saat des Feldes,  
die reichen Kräuterbeete  
und des Haines grüne Bäume,  
die sollen uns erinnern  
an den Reichtum von Gottes Güte,  
damit wir die Gnade bedenken,  
die das ganze Jahr währt.

Man hört Vögel singen  
mit vielerlei Tönen:  
soll da nicht unsere Zunge  
den Herrgott preisen?  
Meine Seele, erhebe Gottes Ehre,  
stimm an dein Freudengesang.  
An den, der uns nähren will  
und zugleich erfreuen!

KH 140906; BB 010915

Israel Kolmodin (1643-1709): Schwedischer lutherischer Theologe, bekannt als Kirchenliederdichter. Sein bekanntestes Lied „Den blomstertid nu kommer“ wird bis heute traditionell in den schwedischen Schulen zu Beginn der Sommerferien gesungen.

Johann Olof Wallin (1779-1839): Schwedischer Dichter und Theologe; 1837 Erzbischof von Uppsala

Britt Hallquist (1914-1997): Schwedische Dichterin; Kirchenlieder; Bücher für Kinder und Erwachsene; Übersetzungen für Theater und Oper; mehrfach ausgezeichnet mit Lyrik und Literaturpreisen. Ehrendoktor der Theologie in Lund.

## Den blomstertid nu kommer

1. Den blom-ster-tid nu kom - mer med lust och fåg - ring stor: du nal-kas, lju-va som - mar, då gräs och grö - da gror.  
 2. De fa - gra blom-ster - än - gar och å - krens ä - dla säd, de ri - ka ör - te - säng - ar och lun - dens grö - na träd.  
 3. Man hö - rer fåg - lar sjun - ga med mån - ga - han - da ljud: skall i - cke då vår tun - ga lov - sä - ga Her - ran Gud?

1. Den blom-ster-tid nu kom-mer med lust och fäg-ring stor: du nal-kas, lju - va som-mar, då gräs och grö-da gror.  
 2. De fa - gra blom - ster-än - gar och å - krens ä - dla säd, de ri - ka ör - te-säng - ar och lun - dens grö-na träd.  
 3. Man hö - rer fåg - lar sjun-ga med mån - ga - han-da ljud: skall i - cke då vår tun - ga lov - sä - ga Her-ran Gud?

1. Den blom-ster-tid nu kom - mer med lust och fåg - ring stor: du nal-kas, lju-va som - mar, då gräs och grö - da gror.  
 2. De fa - gra blom-ster - än - gar och å - krens ä - dla säd, de ri - ka ör - te - säng - ar och lun - dens grö - na träd.  
 3. Man hö - rer fåg - lar sjun - ga med mån - ga - han - da ljud: skall i - cke då vår tun - ga lov - sä - ga Her - ran Gud?

Med blid och liv - lig vär - ma till allt som va-rit dött, sig so - lens strå-lar när - ma, och allt blir å - ter - fött.  
 De sko - la oss på - min - na Gud god-hets ri - ke - dom, att vi den nåd be - sin - na, som räck-er å - ret om.  
 Min själ, upp-höj Guds å - ra, stäm upp din glä-dje - sång. Till den, som vil oss nä - ra och fröj-da på en gång!

Med blid och liv - lig vär-ma till allt som va-rit dött, sig so - lens strå-lar när-ma, och allt blir å - ter - fött.  
 De sko - la oss på - min-na Gud god-hets ri - ke - dom, att vi den nåd be - sin-na, som räck-er å - ret om.  
 Min själ, upp-höj Guds å - ra, stäm upp din glä-dje - sång. Till den, som vill oss nä - ra och fröj-da på en gång!

Med blid och liv - lig vär - ma till allt som va-rit dött, sig so - lens strå-lar när - ma, och allt blir å - ter - fött.  
 De sko - la oss på - min - na Gud god-hets ri - ke - dom, att vi den nåd be - sin - na, som räck-er å - ret om.  
 Min själ, upp-höj Guds å - ra, stäm upp din glä-dje - sång. Till den, som vill oss nä - ra och fröj-da på en gång!